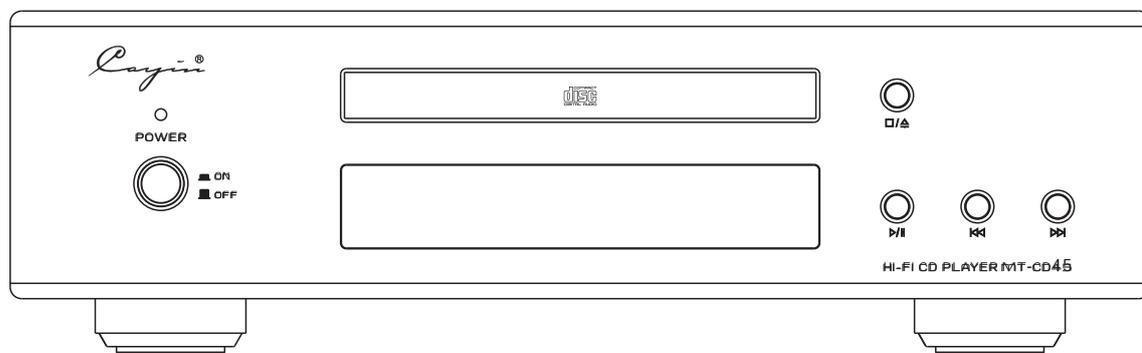


*Cayin*®



# MT-CD45 | 高保真CD播放机 HI-FI CD PLAYER

使用说明书



非常感谢您使用Cayin MT-CD45高保真CD播放机。

请于使用前仔细阅读本使用手册，以便您能够充分了解此机的使用方法及注意事项。

## 目 录

|           |       |
|-----------|-------|
| 目录        | 1     |
| 开箱        | 2     |
| 本机特点      | 3     |
| 技术参数      | 3     |
| 安全注意事项    | 4     |
| 外表维护      | 5     |
| 保修        | 5     |
| 使用前须知     | 6     |
| 前面板功能说明   | 7     |
| 后面板功能说明   | 8     |
| 遥控发射器功能说明 | 9     |
| 机器保养      | 10    |
| 音频连接      | 11    |
| 操作及功能说明   | 12-14 |
| 一般故障处理    | 15    |

## 建议

本产品采用本公司原厂零件设计，已达最佳设计使用效果，对使用非本公司原厂零件发生的故障，导致的任何损坏和任何事故概不负责。

**请注意：**由于使用非本公司原厂零件，导致本产品的任何损坏均不在本产品保修范围之内，但用户可以付费维修。

## 开箱

开箱前应仔细检查包装箱有无摔伤、破损或湿迹，并将包装箱放于箭头向上的状态。打开包装箱，装箱清单如下：

1. **Cayin MT-CD45 CD播放机一台；**
2. 产品使用说明书一本；
3. 产品保修卡一份；
4. 电源线一根；
5. 备用保险管两只；
6. 遥控器一个（附AAA 1.5V电池两节）。

## 建议

保留全部包装材料, 您以后或许在搬运时需重新打包。请立刻填好产品保修卡，寄回本公司，以便享受到全面周到的售后服务。

**注意：**在插上电源插头之前务必要仔细核对本机后面板标示的电压是否与当地的电压相符。假如机器上的电压不适当的话，可能会造成失火或机器损坏。若您发现标示的电压与当地的不符，请与经销商或珠海斯巴克电子设备有限公司联系。

**附注：**装箱清单以外的部品均未附带。



## 本机特点

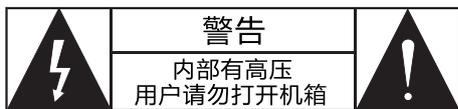
- ◆ 简洁大方的外形，铝合金拉丝面板，VFD动态显示屏；
- ◆ 采用美国CIRRUS LOGIC 公司芯片CS4398进行数字滤波、D/A转换；
- ◆ 完备的数字信号输出，包括光纤输出，同轴输出；
- ◆ 低通滤波电路采用高品质音响专用运放；
- ◆ 使用专门为本机研制的低漏磁、高效率EI形变压器。

## 技术参数

|             |                      |
|-------------|----------------------|
| 输出电平        | 2V ± 0.5dB           |
| 频率响应        | 20Hz ~ 20kHz ± 0.5dB |
| 失真加噪声       | < -60dB              |
| 信噪比         | 85dB                 |
| 动态范围        | 90dB                 |
| 串音(基波 1kHz) | -70dB                |
| 数字输出        | 符合IEC958的标准          |
| 电源电压        | ~220V ± 5% 50Hz      |
| 体积(长×宽×高)   | 295mm×358mm×90mm     |
| 重量          | 6kg                  |
| 功率消耗        | 15W                  |

## 安全注意事项

1. 机器装有激光系统，为防止直接受到激光辐射，不要试图打开机器；
2. 使用本机时请严格按照此使用手册的说明进行操作，以免操作失误造成机器损坏或其他损失；
3. 本机内没有任何需要用户调整的部件；
4. CD机芯是精密设备，在使用过程中请让机芯托盘自然进出，并显示NO DISC后再关闭电源；
5. 本机工作时，请将机器置于平坦且通风良好处，放置平稳，使四只机脚受力均匀，机器和墙壁四周应保持10厘米以上距离；
6. 长期不使用本机时请把电源插头拔掉，并妥善保管本机；
7. 搬运中注意轻拿轻放，避免损坏机器；
8. 本机严禁淋雨、水浸、受潮，也不要长时间暴露于直射的阳光下，以免引起触电或损坏机器；
9. 本机不应遭受水滴或水溅，且本机上不应放置诸如花瓶一类的装满液体的物品；
10. 下列情形本机可能会凝聚湿气（露水）：
  - 本机在刚打开暖气，有蒸汽或高温的房间内；
  - 本机从寒冷的环境带进温暖的房间内；
  - 本机从凉爽的环境，如有空调的房间或车内，突然带到很热且湿气很重的地方；
- \* 如果本机器内凝聚湿气，本机可能不能正常工作，请确认无湿气形成后再使用本机；
11. 请用柔软、清洁的布擦拭本机外壳，请勿使用挥发性溶液；
12. 如果本机出现故障或者您有任何疑问，请与本公司销售部或购买地经销商联系。



- ◆ 为了减低触电的危险，请勿拆卸上盖（或后盖）；
- ◆ 如须维修，应请符合资格的维修人员进行维修；
- ◆ 为了避免火灾及触电危险，请勿使本机淋湿或受潮。



雷电图案用来提醒使用者注意产品壳内未经绝缘的危险电压。这些电压值相当大，会有触电危险。



警叹标记用来提醒使用者注意设备说明书中提到的重要操作说明和维修（服务）说明。



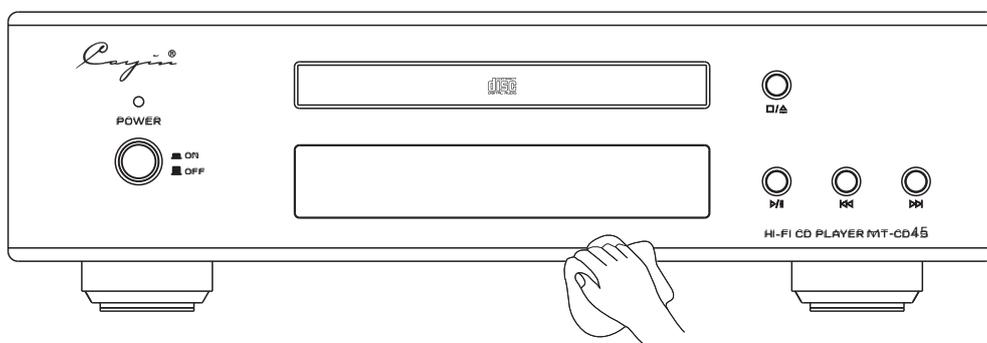
本产品适用于海拔2000米及以下和非热带气候条件下使用



## 外表的维护

### 注意

- ◆ 机壳要用柔软的抹布定期清理。
- ◆ 切勿使用化学抹布及其他各种化学物品。

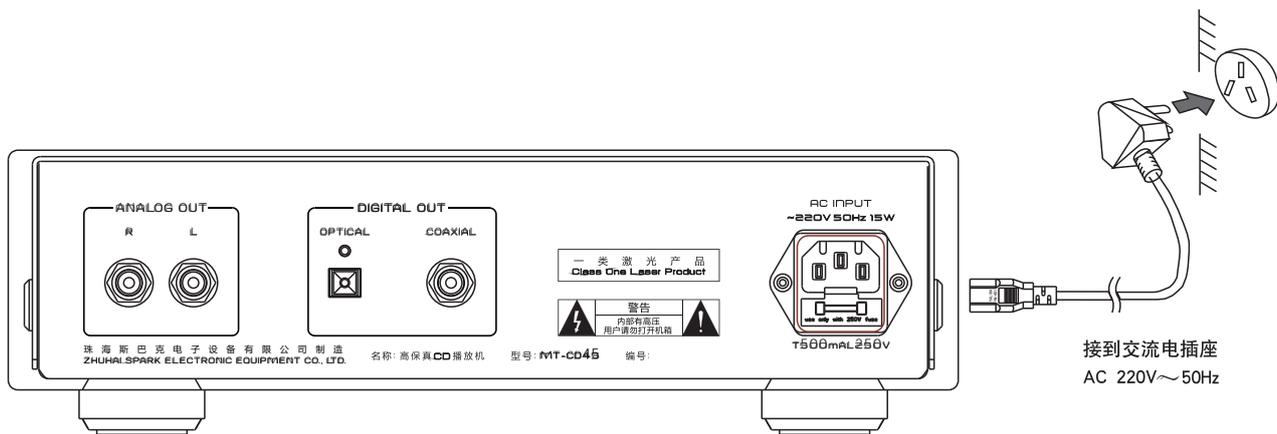


## 保修

1. 本产品保修期为一年；
2. 为使保修生效，客户必须在购买本机十日内将填好的保修卡交于经销商或寄回珠海斯巴克电子设备有限公司；
3. 在责任期限内，本公司保证产品在正常使用下出现的质量问题的维修，条件是该产品得到返修许可并运到保修单位或运回珠海斯巴克电子设备有限公司；
4. 如果没有得到本公司允许私自打开机器，保修承诺失效。

注：本说明书中的信息如有更改，恕不另行通知。

## 使用前须知



### 交流电源线的连接

连接好音箱和音源后，接通主机交流电源。

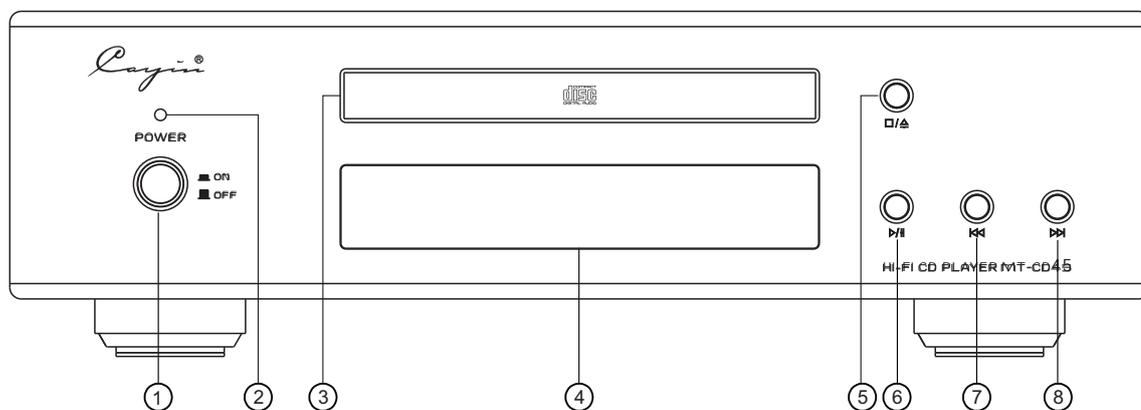
电源插座（AC INPUT）周围应保持适当的空间，以便方便地插/拔电源线

### 使用注意

- ◆ 各种器材及音箱连接完成之后，才能接通电源；
- ◆ 如果长时间使用本机电源变压器会发热，这是正常现象；
- ◆ 如果长时间不使用本机请拔出电源插头；
- ◆ 本机所用电压必须与规格相符，使用规定之外的电压，引起的火灾及其它各种事故，本公司概不负责。



## 前面板功能说明

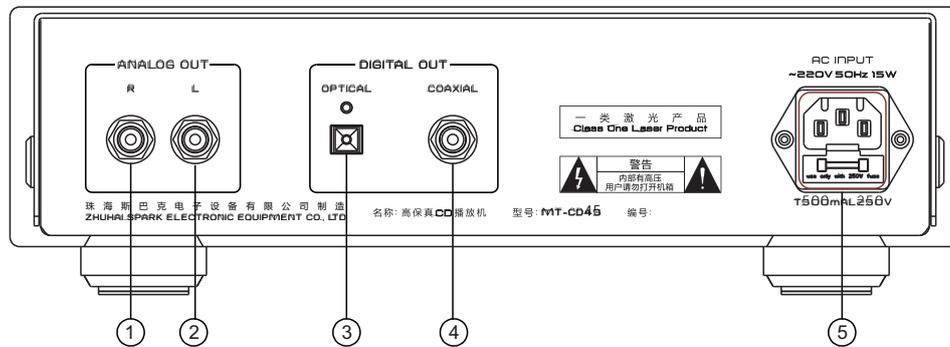


图一：MT-CD45面板图

- ① 电源开关 (POWER)  
用于开启和关闭电源，长时间不使用本机时，请将电源开关关闭；
- ② 电源指示灯  
开机时，该指示灯亮；
- ③ 光碟托盘  
用于放置光碟；
- ④ 荧光显示屏  
显示工作状态。
- ⑤ 开关仓门键 (□/△)  
在播放或暂停状态下，按下此键仓门打开，再按下此键仓门合上；
- ⑥ 播放/暂停键 (▶/||)  
参见“操作说明”之“2. 播放”及“3. 暂停播放”；
- ⑦ 向前跳曲键 (⏮)  
参见“操作及功能说明”之“5. 选曲”；
- ⑧ 向后跳曲键 (⏭)  
参见“操作及功能说明”之“5. 选曲”；

**注意：**当本机长时间不使用时，应该将电源插头从交流电座上拔下。

## 后面板功能说明



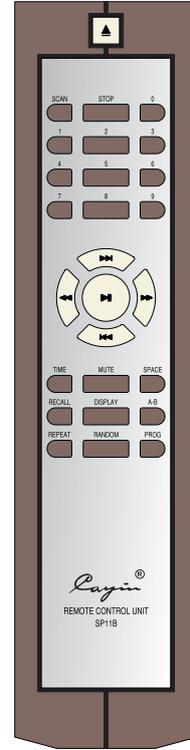
图二：MT-CD45后板图

- ① 模拟音频信号输出端子，右声道
- ② 模拟音频信号输出端子，左声道  
用音频信号线将上述模拟音频信号输出端子与功放机的音频输入端子连接，请注意左右声道不要接反；
- ③ 光纤数字信号输出端子  
用光纤信号连接线将此端子与D/A解码器的光纤数字信号输入端子连接，再用音频信号线将D/A解码器的模拟信号输出端子与功放机的音频输入端子连接；
- ④ 同轴数字信号输出端子  
用标准75欧同轴数字电缆将此端子与D/A解码器的同轴数字输入端子连接，再用音频信号线将D/A解码器的模拟信号输出端子与功放机的音频输入端子连接；
- ⑤ 电源输入插座  
交流电源由此输入。

**注意：**本机所用电源电压必须与机器后板标示的电压相符，使用标示电压之外的电源电压，引起的火灾及其它各种事故，本公司概不负责。

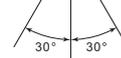
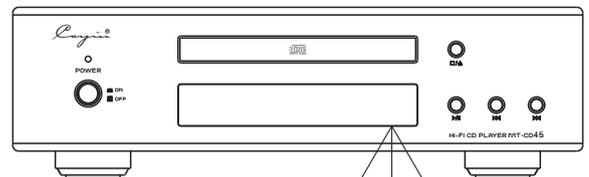
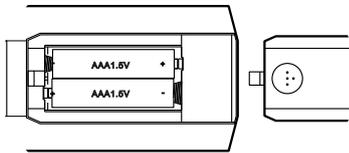
## 遥控发射器功能说明

1. “△”：光碟仓出入遥控键；
2. “SCAN”：曲目扫描；
3. “STOP”：停止播放；
4. “0”，“1”，“2”，“3”...“9”：  
曲目编号直选按键；
5. “▶|”：播放/暂停；
6. “▶▶”：快速向后搜索；
7. “◀◀”：快速向前搜索；
8. “◀◀”：参见“操作及功能说明”之“5. 选曲”；
9. “▶▶”：参见“操作及功能说明”之“5. 选曲”；
10. “TIME”：时间显示模式切换键；
11. “MUTE”：静音键；
12. “SPACE”：自动播放间隔切换键；
13. “RECALL”：记忆播放；
14. “DISPLAY”：显示屏亮度调节；
15. “A-B”：A-B片段重复播放；
16. “REPEAT”：重复播放；
17. “RANDOM”：随机播放；
18. “PROG”：编程播放。



### 遥控器电池的安装

1. 将遥控器面朝下摆放；
2. 用您的拇指按在圆形的位置，然后向下推出；
3. 将电池的正负极按照电池室之中标注的正负极方向放置；
4. 将电池盖推入原位，直到听到“咔”的一声。



有效距离约8m

### 使用注意

- ◆ 避免让遥控器跌落或受潮，否则遥控器容易受损；
- ◆ 电池寿命约一年，电池容量不足时应及时更换电池；
- ◆ 请不要把新旧电池，种类不同的电池混用；
- ◆ 长期不用时，请把电池取出来，防止漏液引起故障；
- ◆ 建议使用优质高能量电池。

## 机器保养

阅读说明书——使用电器前，请仔细阅读安全操作提示与产品说明书，以保证安全及正确操作。

保存说明书——请保存好安全操作提示与产品使用说明书，以便将来查阅。

警告标志——请注意不要将产品编号撕掉或擦掉。

操作步骤——请严格按使用说明书的操作步骤或使用步骤进行操作。

使用配件——使用非本产品制造商提供的附件时(如电源线、保险管等)，必须符合产品的安全要求，否则在使用不当时可能会造成危险。

放置——请勿将本产品放置在不平坦的推车、货架、三脚架、挂墙架或简易书架上，产品有可能因此倒下来砸伤小孩或大人，产品也会被摔坏。

电源——本产品只能使用本身标示的交流电电源类型，如果你不清楚家中的电源类型，请与经销商或供电部门联系。

线路负载过量——给本产品供电的电源插座同时连接其它电器时，请注意负载不要过量，否则可能造成火灾或电击。

维修服务——请勿随意拆开机器调整内部元件参数，以防触电。擅自打开机盖板，保修失效。

故障排除——如果您在使用产品过程中遇到问题，可以按下述方法分析或排除故障。

当自己无法排除故障时，请与公司销售部联系，或请求专业维修人员协助解决。

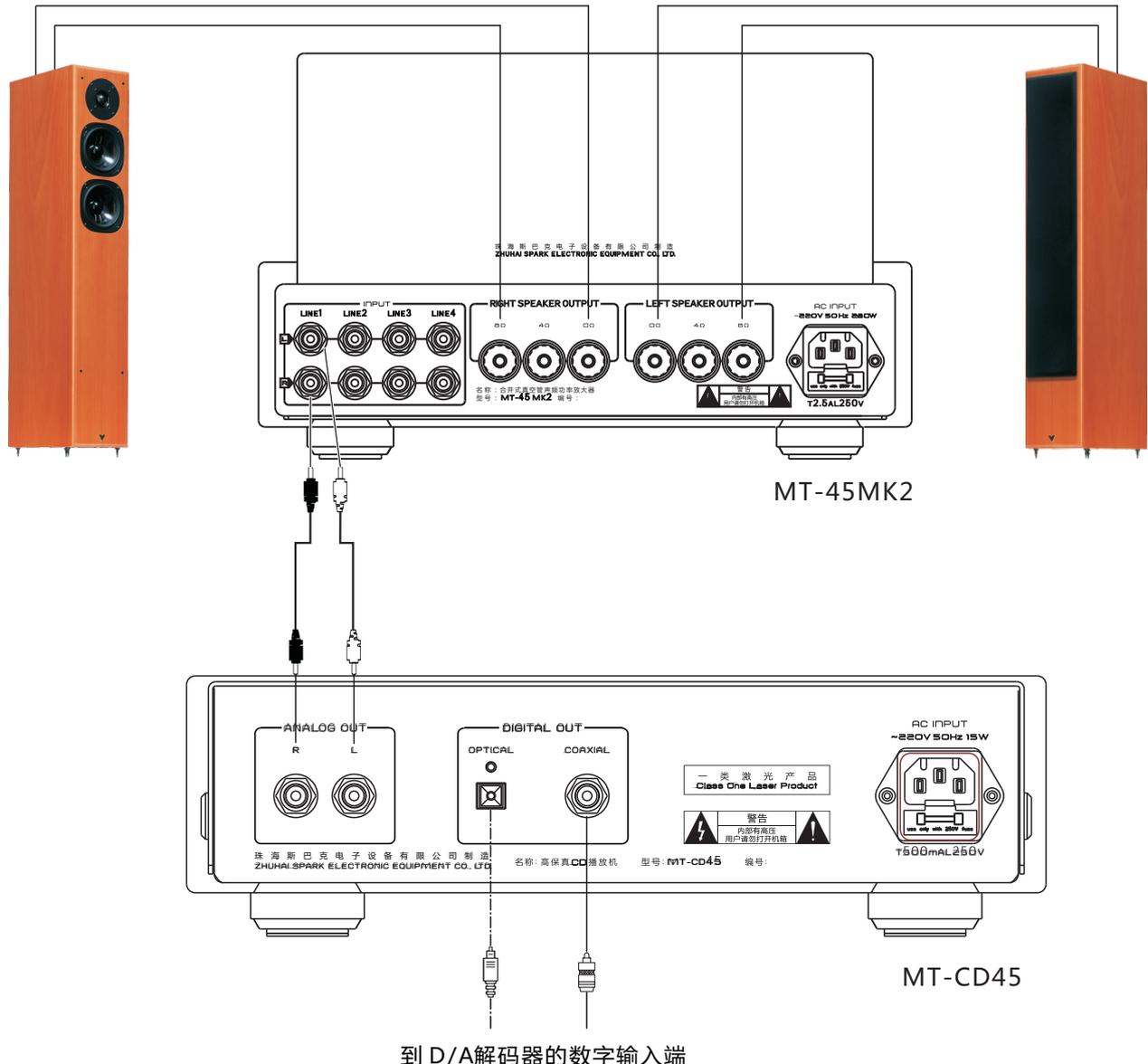
**注意：**本机的正常工作电源为交流220V $\sim$  $\pm$ 5%，请确认供电电压是否符合要求，电压过高或过低都可能令本机器不能正常工作，甚至可能危害本机器的使用寿命。



# 音频连接

## 连接到功率放大器 (模拟音频信号输入端)

将本机的模拟音频信号输出端子接到功率放大器的模拟音频信号输入端子。



注意：为避免扬声器出现大的噪声或造成机器损坏，请在连线时关闭各机电源。

## 操作及功能说明

### 1. 开/关机

按下面板上的电源开关（POWER）键，打开电源，本机首先执行关仓动作，荧光屏显示“-- ----”，并进行自检。自检过程包括：如果仓内有光碟则读盘显示总曲目数及总播放时间，如果仓内无光碟，则显示“No Disc”字样。再次按下电源开关则到关机状态。

\*建议先停止播放再按下电源开关关机，这样有利于本机的保养。

### 2. 播放

按前面板上的“□/△”键或遥控器上的“△”键，光碟托盘滑出，荧光屏显示“open”字样；将光碟印刷面朝上放在光碟托盘上；

按前面板上的“□/△”键或遥控器上的“△”键，光碟托盘复位，荧光屏先显示“close”字样，若能正常读盘，之后荧光屏会显示曲目数及时间，若不能正常读盘，则显示“No Disc”字样；

按前面板上的“▷/||”键或遥控器上的“▷||”键，开始播放，显示屏显示“▷”符号，以及当前播放曲目和已播放时间；

放下光碟后，按前面板上的“▷/||”键或遥控器上的“▷||”，也可以直接开始播放（从第一首开始）。

\*首次开机时机器会自动静音30秒，以便电子管有足够的时间预热。

### 3. 暂停播放

在播放状态下，按前面板上的“▷/||”键或遥控器上的“▷||”键，进入暂停状态；

在暂停状态下，按前面板上的“▷/||”键或遥控器上的“▷||”键，从暂停的位置开始播放；

暂停时机芯仍处于工作状态，请不要使本机长时间处于暂停状态，以免影响机芯寿命。

### 4. 停止播放

在播放或暂停播放状态下，按前面板上的“□/△”键或遥控器上的“STOP”键，进入停止播放状态，显示屏显示总曲目数及总播放时间。

### 5. 选曲

#### a. 向前/向后跳曲键选曲

在播放状态时按下前面板或遥控器上的“▷||”键，跳转至当前曲目的后一首；如果当前曲目是最后一首，则跳转至第一首开始播放；在停止状态时使用则显示当前曲目的播放总时间。

在播放状态时按下前面板或遥控器上的“◀||”键，跳转至当前曲目的前一首；如果当前曲目是第一首，则跳转至最后一首开始播放；如果当前曲目播放时间超过5秒，则重新播放当前曲目；在停止状态时使用则显示当前曲目的播放总时间。

#### b. 使用遥控器数字键选曲

选第1至9首曲目：按对应数字键1至9；

选第10首或以上曲目：按下十位数字键后，2秒钟内按下个位数字键。超过2秒钟则自动播放十位数字键的曲目。

例：选第2首：按数字键2；

选第12首：按数字键1，2秒钟内按数字键2。



## 操作及功能说明

### 6. 快速搜索

搜索功能可以对正在播放的光碟进行快速向前/向后播放，此功能只能用遥控操作；

按住“>>”键，快速向后搜索；

按住“<<”键，快速向前搜索；

松开搜索键，开始正常播放。

### 7. 重复播放

此功能只能用遥控操作。

按“REPEAT”键一次，进入单曲重复播放状态，显示屏显示“REPEAT1”，本机反复播放当前曲目；

再按“REPEAT”键一次，进入整碟重复播放状态，显示屏显示“REPEAT”字样，本机反复顺序播放当前光碟中的曲目；

按“REPEAT”键第三次，取消重复播放，恢复正常显示，进入正常播放状态；

在停止状态，操作此键无效。

### 8. 片段重复播放

片段重复播放功能用于重复播放曲目中任意两点之间的曲段，此功能只能用遥控操作。

播放中，当需要重复的曲段开始播放时，按“A-B”键，设定重复播放曲段的起点A；

当播放进行到需要重复的曲段终点时，按“A-B”键，设定重复播放曲段的终点B，此时本机开始反复播放A点到B点之间的曲段；

按“A-B”键第三次，取消片段重复播放，进入正常播放状态；

在停止播放状态，操作此键无效。

### 9. 记忆播放

此功能只能用遥控操作。

在停止播放以后，按下“RECALL”键，本机将播放上次曾播放过的曲目。

### 10. 随机播放

此功能只能用遥控操作。

按下“RANDOM”键，显示屏显示“SHUFFLE”字样，本机将不停地随机播放光碟的曲目。

第二次按下“RANDOM”键将取消随机播放。

### 11. 编程播放

此功能只能用遥控操作。

在停止播放状态下，按下“PROG”键，显示屏显示“00 P-00”字样，其中“P-”之前的两位数代表当前选择的曲目，“P-”之后的两位数代表已选择编程的总曲目数；

然后输入需要编程播放的曲目号码；

按“PROG”键，所编制的曲目及顺序将存储起来，相应的数字显示屏上显示；

重复上面的两个步骤直到完成，本机器可以储存30首编程曲目；

按前面板上的“▷/||”键或遥控器上的“▷|”键，进入编程播放状态，本机按所编制的曲目和顺序开始播放；

## 操作及功能说明

在编程状态下，按遥控器上的“0”键，可自动清除所有的编程的内容；

如果要修改变程的内容，必须在停止播放状态下，按遥控器上的“PROG”键，显示屏显示“PROGRAM”及已经编程的曲目数和所有曲目的总时间，再次按遥控器上的“PROG”键会显示编程顺序号及相应的曲目内容（“P-”之前的两位数代表曲目号，“P-”之后的两位数代表编程顺序号），在某个编程顺序号处重新输入曲目号码，按“PROG”键，就可以修改该编程顺序号以后的曲目内容。

### 12. 自动播放时间间隔切换

此功能只能用遥控操作。

有些CD碟片在录制时各首曲目之间的时间间隔有长有短，这样在连续播放该碟时，一首曲到下一首曲的时间间隔也会有长有短。按下遥控器上的“SPACE”键可进行自动播放时间间隔切换，显示屏闪烁“TRACK”字样，相邻曲目之间的时间间隔自动置为4秒，再次按下“SPACE”键，则恢复到原播时间间隔。

### 13. 曲目扫描

此功能只能用遥控操作。

在停止播放状态下，按下“SCAN”键，显示屏闪烁“SCAN”字样，本机从第一首曲目开始，依次播放所有曲目的前十秒钟的内容，相应的曲目编号则显示在显示屏上，播放完最后一曲的前十秒内容后，进入停止播放状态。

### 14. 时间显示模式切换

此功能只能用遥控操作。

播放状态下连续按下“TIME”键，则时间显示模式在“当前曲目已播放时间”、“当前曲目剩余播放时间”、“总剩余播放时间”三种模式间切换。

### 15. 静音

此功能只能用遥控操作。

播放状态下按下“MUTE”键，显示屏上的“▷”将闪烁，此时进入静音状态，无声音输出；再按“MUTE”键一次，恢复正常放音状态；静音状态下，光碟仍正常播放。

### 16. 显示屏亮度调节

通过遥控器上的“DISPLAY”键可进行显示屏亮度的调节和开/关背景灯；

每按下一次“DISPLAY”键，显示亮度将从“亮”、“较亮”、“暗”变化。



## 一般故障处理

为了使设备能维持其卓越性能，请注意做好保养和正确操作。不正确的操作会导致误认为故障，如果本装置有问题请检查下列事项。有时候问题可能出在其他设备上，请检查其他设备以及有关的连接线路，如果故障未被消除，请与斯巴克公司经销商或销售部联系。

| 故障现象      | 可能的原因                     | 解决方法                                      |
|-----------|---------------------------|---|
| 开机电源接不通   | 电源插座接触不良或无电               | 检查电源插座                                    |
|           | 保险丝已断                     | 更换相同规格的保险丝                                |
| 不能播放      | 光碟严重划伤或污浊                 | 更换好的光碟或清洁光碟                               |
|           | 光碟放反或激光头结露                | 1. 将光碟印刷面朝上放入光碟托盘<br>2. 将本机在干燥环境放置若干小时再使用 |
|           | 放入的光碟本机不能识别               | 只能播放可以识别的光碟                               |
| 无声音输出     | 音频信号线没接好                  | 接好音频信号线                                   |
|           | 刚开机，且连接了电子管模拟输出端子，没达到预热时间 | 等待35秒左右的时间                                |
| 遥控功能紊乱或不灵 | 受外界干扰                     | 请远离干扰源，关机，稍后再开机                           |
|           | 遥控器电池电量不足                 | 更换新电池                                     |
|           | 遥控器与本机间有障碍物               | 避免该情况                                     |

**重要说明：** *Rayii*® 为珠海斯巴克电子设备有限公司的注册商标！购买时请认清此标志，提防假冒。